

<<木偶奇遇记快乐的故事>>

图书基本信息

书名：<<木偶奇遇记快乐的故事>>

13位ISBN编号：9787535046215

10位ISBN编号：7535046215

出版时间：2011-3

出版地：海燕

作者：科洛迪

页数：269

译者：王干卿

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<木偶奇遇记快乐的故事>>

前言

《木偶奇遇记》的最新译本终于跟我国读者见面了。

《木偶奇遇记》的作者卡尔洛·科洛迪，原名卡尔洛·罗伦齐尼。

作者的童年是在他母亲的出生地科洛迪镇度过的。

为了纪念母亲和缅怀曾滋养自己的那块热土，作者在他1856年1月11日的一篇短文中，第一次使用了“科洛迪”这个镇名作为自己的笔名。

1826年11月24日科洛迪出生在意大利历史文化名城佛罗伦萨。

父亲是厨师，原籍是佛罗伦萨以南的科尔托纳城。

母亲当过女仆。

科洛迪自幼酷爱学习，人生阅历丰富，读完五年教会学校后，便进入寄宿学校攻读修辞学和哲学。

他做过书店雇员，利用这个机会，不仅结识了不少作家和新闻记者，更重要的是博览群书，从中汲取营养，获得知识，为以后的创作积累了丰富的素材。

他曾主编幽默讽刺杂志《路灯》《艺术》和《论战》。

当时意大利的民族矛盾和阶级矛盾异常尖锐，科洛迪怀着满腔的爱国热忱，投笔从戎，曾两次志愿入伍，积极投身于民族解放运动。

复员后，他先后被几家报刊聘为记者和编辑，撰写了一系列随笔、见闻、幽默讽刺小品、短篇小说，无情地鞭挞现实中的虚伪和丑恶，热情歌颂生活中的善和美，无限同情中下层人民的困苦和不幸遭遇。

此外，还发表了大量反映社会问题的小说，其代表作有《佛罗伦萨的神秘》（1857年）、《滑稽人》（1879年）以及《眼睛和鼻子》（1880年）。

科洛迪在戏剧创作方面也颇有建树，先后发表了剧本《家庭的朋友》《良心和职业》（《丈夫的荣誉》）以及《大孩子》等。

1875年，科洛迪翻译发表了《仙女的故事——法国贝洛等人的童话集》，从此走上了儿童文学的创作道路。

科洛迪是以描写儿童生活而享誉世界的作家。

其中，《吉亚纳提诺》（1876年）、《米努佐罗》（1878年）、《小学二年级教科书》（1889年）、《小学三年级教科书》（1889年）等就是反映这一主题的脍炙人口的作品。

科洛迪最著名的两部作品当属长篇童话《木偶奇遇记》和短篇童话集《快乐的故事》。

1881年初，科洛迪把《一个木偶的故事》的第一部分寄给《儿童报》的社长菲尔迪南多·马尔提尼。

科洛迪在附言中写道：“我寄给你的这些材料，只不过是幼稚可笑的小玩意儿罢了。

你可随意处理。

如要采用，我可继续写下去。

”马尔提尼一口气读完了这“幼稚可笑的小玩意儿”，如获至宝，爱不释手，当即决定从1881年7月7日起在《儿童报》上分期连载。

这些故事动人心弦，引起了读者的极大兴趣。

科洛迪原来打算于10月27日停笔，但读者“不满”的信件雪片似的飞来。

第二年，他把新写的故事改名为《匹诺曹奇遇记》，副题为《一个木偶的故事》，在《儿童报》上继续刊登，一直到1883年才连载完毕。

同年，佛罗伦萨的菲利切·帕吉出版社把整个故事加上当时著名漫画家恩利科·马赞蒂所作的插图，结集成单行本出版发行。

在我国，徐调孚先生早在1937年就按英文节译了这部书，取名为《木偶奇遇记》。

以后的版本一直沿用这个译名。

《木偶奇遇记》正式出版后，立刻风靡世界，迄今已被译成两百多种文字，每年都要重版。

匹诺曹的故事还多次被搬上舞台和银幕，成为世界上最受欢迎的文学形象之一。

这部书与意大利另一位作家埃·德·阿米琪斯的儿童教育名著《爱的教育》交相辉映，为意大利和作

<<木偶奇遇记快乐的故事>>

者本人带来了世界性的声誉。

为了纪念科洛迪和他的不朽作品《木偶奇遇记》，意大利早在1956年就在科洛迪镇建成了向公众开放的科洛迪公园。

公园内矗立着匹诺曹和深蓝色头发仙女的高大铜像。

草坪四周的广场地面上，用五颜六色的碎石镶嵌出书中许多精美生动的图案。

科洛迪图书馆里陈列着各种版本、各种文字的《木偶奇遇记》。

科洛迪镇的方方面面都跟木偶有着千丝万缕的联系。

街头巷尾竖立着各种表情、各种姿态的木偶雕像，商店里摆满了以木偶为形象的精美绝伦的玩具，书店里出售有关木偶的装帧精致的读物。

为了促进儿童文学创作的繁荣和发展，意大利设立了“科洛迪儿童文学奖”。

《快乐的故事》发表于1877年，包括《童年的回忆》《一个懒惰小孩的自我辩护》《怕乌龟的将军》和《小猴皮皮》四个独自成篇的故事。

评论界认为，《快乐的故事》是继《木偶奇遇记》之后，科洛迪的又一部深受小读者欢迎的佳作。

在表现手法上，每个故事都不落俗套，构思别出心裁，风格独特，富于诙谐幽默感，文句简洁生动，寓教育于从容不迫间或是略带夸张的谈吐之中，读起来饶有趣味。

这两部书的中译本于1998年结集出版，意大利驻华大使馆旋即为该书举行了首发式。

时任意大利驻华大使保罗·布鲁尼博士在首发式上动情地说：“我在孩提时代就反反复复地读过《木偶奇遇记》。

几十年过去了，主人公的形象我还历历在目，书中的故事情节我还记忆犹新。

今天它在十多亿人口的中国出版发行实在是一件值得庆贺的事情……”1999年1月8日，布鲁尼大使代表意大利政府欣然命笔，签发了官方证书，将该证书授予两部书的译者，本人在此谨向布鲁尼博士致以深切的谢意。

从1937年《木偶奇遇记》的第一个中译本首次在中国出版起，已过去六十多个春秋。

据不完全统计，迄今已经又有十多种不同版本的《木偶奇遇记》相继在我国问世，而本人译的《木偶奇遇记》则是唯一荣获意大利文化奖的中译本。

现借该书再版的机会，请海燕出版社刊印了证书，以飨读者。

王干卿 2010年10月

<<木偶奇遇记快乐的故事>>

内容概要

《木偶奇遇记·快乐的故事》是《意大利儿童文学经典作品》之一。

《木偶奇遇记·快乐的故事》收录了《木偶奇遇记》以及《快乐的故事》两个故事。

《木偶奇遇记》的最新译本终于跟我国读者见面了。

《木偶奇遇记》的作者卡尔洛·科洛迪，原名卡尔洛·罗伦齐尼。
作者的童年是在他母亲的出生地科洛迪镇度过的。

而《快乐的故事》发表于1877年，包括《童年的回忆》《一个懒惰小孩的自我辩护》、《怕乌龟的将军》和《小猴皮皮》四个独自成篇的故事。

<<木偶奇遇记快乐的故事>>

书籍目录

木偶奇遇记

第一章

第二章

第三章

第四章

第五章

第六章

第七章

第八章

第九章

第十章

第十一章

第十二章

第十三章

第十四章

第十五章

第十六章

第十七章

第十八章

第十九章

第二十章

第二十一章

第二十二章

第二十三章

第二十四章

第二十五章

第二十六章

第二十七章

第二十八章

第二十九章

第三十章

第三十一章

第三十二章

第三十三章

第三十四章

第三十五章

第三十六章

快乐的故事

童年的回忆

一个懒惰小孩的自我辩护

怕乌龟的将军

小猴皮皮

<<木偶奇遇记快乐的故事>>

章节摘录

“猫。

”匹诺曹说。

因为这时候他正好看见一只猫用两只前爪玩一些刨花。

“我说，快给我开门！”

”杰佩托又喊了一句，“否则，进了屋子我先给你一只‘猫’！”

”“请您相信我吧，我站不起来。

噢，我真可怜啊！

我真可怜啊！

我这辈子只能用膝盖跪着走路啦！

……”杰佩托听到木偶又哭又叫，以为木偶又在搞什么恶作剧，想好好收拾他，于是从窗口爬进了屋内。

杰佩托起先还想好好教训木偶一顿，可一看到他躺在地上，两只脚真的没有了，心马上软了下来。

他紧紧地搂着匹诺曹的脖子，不停地吻着他，抚摸着他，眼泪也滴滴答答地顺着面颊往下流，一边还哭着说：“我的好匹诺曹！

你的脚怎么烧掉啦？

”“爸爸，我也不知道是怎么回事。

可是请您相信，昨天晚上黑咕隆咚的，又是打雷，又是闪电，真是太可怕了！

我一辈子也忘不了，我的肚子还饿得要命！

当时会说话的蟋蟀劝告我说：‘你这是活该，你是个坏蛋，自作自受。

’我对他说：‘小心点儿，蟋蟀！

……’他又对我说：‘你是个木偶，有个木头脑袋。

’我抓起木槌子扔过去，他就死了。

可这都怪他自己，因为我并不想打死他。

我不杀生，事实可以证明这一点。

我把平底锅放到烧着炭火的火盆上，可是从鸡蛋里却跑出来一只小公鸡，他还说：‘再见……代我向您一家问好。

’我的肚子越来越饿，一个戴睡帽的老头儿把头探出窗口，对我说：‘站在窗户底下，把帽子拿好。

’结果我的头上被浇了一桶水。

我马上跑回家里，把脚搁在火盆上烤干。

您回来了，我的脚烧没了。

可我的肚子还是很饿。

我再不会有脚了！

哇！

……哇！

……哇！

……哇！

……”可怜的匹诺曹说着说着又哭了起来，他哭得那么响，连五公里外的人都能听见。

可是杰佩托听了半天，只听懂了一点，就是木偶快要饿死了。

于是他从口袋里掏出三个梨，递给他：“这三个梨是我当早餐的，现在给你吃吧。

吃吧，吃完就好了。

”“您要是真想让我吃，那就请把皮削掉吧。

”“削皮？

”杰佩托惊奇地问道，“我的孩子，我真不敢相信你的嘴这么刁，吃东西这样挑肥拣瘦，这可不好！在这个世界上，从小就应该养成不挑食的习惯，无论什么都能吃得下，因为没人知道你以后会遇到什

<<木偶奇遇记快乐的故事>>

么事情，什么事情都会有可能发生！

……” “您说得不错，”匹诺曹接着说道，“但是我不吃没有削皮的水果，水果皮我受不了。

”心地善良的杰佩托只好拿出一把小刀，用天使般的耐心削去三个梨的皮，并把梨皮放在桌子角上。

匹诺曹两口就吃掉了一个梨。

他正要把梨核扔掉，杰佩托抓住他的手说：“别扔！

在这个世界上，一切东西都会有用的。

” “可说真的，我不要吃梨核！

……”木偶像蛇那样扭来扭去地叫着。

“谁知道呢！

什么事情都可能发生！

……”杰佩托又说了一遍，没有生气。

就这样，三个梨核没有扔出窗外，跟梨皮一起放在了桌子角上。

木偶已经吃了三个梨，或者说得准确点儿，吞下了三个梨。

然后他打了个长长的哈欠，马上又哭着说：“我又饿了！

” “可是，我的孩子，我这里再也没有可以给你吃的东西了。

” “没有了？

真的没有了？

” “就剩这点儿梨皮和梨核了。

” “那好吧，”匹诺曹说，“实在没别的，我就吃点儿梨皮吧。

”他开始吃起梨皮来。

起先还歪着嘴，接着是一块接一块，转眼间，所有的梨皮都吃光了。

吃完梨皮，又吃梨核。

全部吃完后，他终于高高兴兴地拍着肚子说道：“现在感觉好多了！

” “你看，”杰佩托说道，“我刚才说的话没错吧？

我刚刚跟你说过，不要养成坏习惯，吃东西不能东挑西拣，不能要求太精细。

我的好孩子，在这个世界上，也不知道我们下一步会遇到什么事情，什么事情都有可能发生！

……

<<木偶奇遇记快乐的故事>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>